



„Fremd & Vertraut“

- Newsletter „Migration und Teilhabe“ im Landkreis Stade -

04/2023

Inhalt:

1. Aktuelles aus dem Landkreis Stade
2. Integration & Migration
3. Arbeit & Bildung
4. Gesundheit
5. Wettbewerbe
6. Verschiedenes

„Echte Hilfsbereitschaft schenkt Kraft.“ Michael Marie Jung

Liebe Interessierte und Engagierte,

wir freuen uns, Ihnen wieder eine facettenreiche Auswahl an Informationen zum Themengebiet zu präsentieren. In dieser Ausgabe finden Sie als Besonderheit verschiedene ausgeschriebene Wettbewerbe auf Bundes- und Landesebene, bei denen sich eine Teilnahme durchaus lohnen kann.

Eine inspirierende Lektüre wünschen Ihnen

Anna Strohschein und Sylwia Malysiak
Koordinierungsstelle Migration und Teilhabe

1. Aktuelles aus dem Landkreis Stade

Matche dein Ehrenamt „Mitwirk-O-Mat“ – Freiwilligenagentur Stade im KSB Stade e.V.

Das Engagement im Landkreis Stade ist bunt und vielfältig. Doch viele Menschen wissen gar nicht genau, wo sie sich engagieren können und welcher Verein, welche Organisation oder gemeinnützige Einrichtung zu ihnen passt. Um dieses zu ändern, wurde der „Mitwirk-O-Mat“ gestartet. Angelehnt an einen Wahl-O-Mat, können sich Interessierte unter <https://nol.is/nP6> unkompliziert über die Engagement-Landschaft im Landkreis Stade informieren und ihre Interessen ergründen. Die Freiwilligenagentur Stade im Kreissportbund ist gemeinsam mit der Hansestadt Stade eine der ersten Einrichtungen in Niedersachsen, die das digitale Engagement-Matching-Tool „Mitwirk-O-Mat“ anbieten. Fragen rund um den „Mitwirk-O-Mat“ beantworten gerne Philipp Tramm und Sarah Joneleit von der Freiwilligenagentur Stade unter moin@fwa-stade.de oder Britta Rust, Hansestadt Stade, unter integration@stadt-stade.de.

Ausführliche Infos zum „Mitwirk-O-Mat“ erhalten Sie unter dem Link:
www.fwa.stade.de/mitwirk-o-mat.stade

Themennachmittage im Sprachcafé des Projekts „Zweifach Helfen“ – Berufsbildungswerk Cadenberge Stade gGmbH

In den nächsten zwei Monaten werden folgende Expert/innen das Sprachcafé besuchen:

- Am **04.04.2023** wird die Volksbank Stade u.a. über die Themen Kontoeröffnung, Kontoführung aufklären.
- Am **02.05.2023** wird die Willkommenslotsin der Landwirtschaftskammer Lydia Vaske die grünen Berufe vorstellen, die hier in der Region z. B. durch den Obstanbau sehr stark vertreten sind.

Kommen Sie gerne vorbei und beteiligen sich an dem Austausch.

Beginn: jeweils 15.00 Uhr

Ort: Bistro des Stadtteilhauses im Altländer Viertel, Jorker Straße 4-6, 21680 Stade

Weitere mehrsprachige Informationen finden Sie auch auf der Homepage: www.zweifach-helfen.de

2. Integration & Migration

Bundesweites Integrationsprojekt „Deutschland zusammen gestalten“ – Deutsche Gesellschaft e.V.

Die Deutsche Gesellschaft e.V. realisiert bundesweit das Integrationsprojekt „Deutschland zusammen gestalten“, gefördert durch die Beauftragte der Bundesregierung für Migration, Flüchtlinge und Integration und die Beauftragte der Bundesregierung für Antirassismus.

Das kostenfreie Bildungsangebot für Geflüchtete bietet ein vielseitiges Programm: In Seminaren wird die Informations- und Medienkompetenz von Geflüchteten gestärkt; ihnen wird u. a. der sichere

Umgang mit ihren persönlichen Daten im Internet interaktiv nähergebracht (Teilprojekt „Aufklären“). In Gesprächsrunden können sich Geflüchtete und Bürgerinnen und Bürger unbefangen austauschen und sich kennenlernen (Teilprojekt „Begegnen“). Im Rahmen von Diskussionsrunden informieren sich Geflüchtete über aktuelle politische und gesellschaftliche Herausforderungen und sprechen mit Expertinnen und Experten z. B. aus der Politik oder Zivilgesellschaft (Teilprojekt „Diskutieren“). Geflüchteten wird auch ermöglicht, sich bei Workshops mit Exkursion zu einem Erinnerungs- oder Lernort auf anschauliche Weise mit Ereignissen der deutschen Zeitgeschichte auseinanderzusetzen (Teilprojekt „Entdecken“). Der Verein vermittelt ihnen auch alltagsbezogenes Wissen über die deutsche Demokratie, ihre Gesetze und Gesellschaft (Teilprojekt „Orientieren“). Die Teilprojekte und ihre jeweiligen Module können unabhängig voneinander durchgeführt werden. Etwaige Kosten, die im Rahmen des jeweiligen Programms entstehen (z. B. Eintrittsgebühren, Kosten für das Dolmetschen, Verpflegung), trägt der gemeinnützige Verein. Das Kontingent an verfügbaren Terminen ist begrenzt.

Bei Interesse an einer Kooperation mit der Deutschen Gesellschaft e. V., um gemeinsam Veranstaltungen im Rahmen des Integrationsprojekts zu realisieren, finden Sie weitere Informationen unter dem Link: www.deutschland-zusammen-gestalten.de. Sie können das Projekt-Team auch unter 030 / 88412 205 oder dzq@deutsche-gesellschaft-ev.de erreichen.

75 Jahre Migration und Integration in Niedersachsen „Zuhause in Niedersachsen“ – Das Bündnis „Niedersachsen packt an“

Niedersachsen ist seit seiner Gründung im Jahr 1946 ein Land der Migranten. Viele Menschen unterschiedlichster Herkunft haben hier ihre Heimat gefunden. Sie gestalten seither das Miteinander und die Zukunft dieses Bundeslandes in lebenswerter Weise mit. Zum 75. Landesjubiläum hat das Bündnis „Niedersachsen packt an“ zwölf Zeitzeug/innen aus allen Teilen des Landes porträtiert. Die Lebensläufe sind grundverschieden und haben doch einen gemeinsamen Kern: Sie alle sind zuhause in Niedersachsen.

Diese Porträts sind unter folgendem Link abrufbar: www.zuhause-in-niedersachsen.de

3. Arbeit & Bildung

Handreichung zur erfolgreichen Ausbildung von Auszubildenden mit Fluchterfahrung – Universität Vechta

Die Anzahl der nach Deutschland geflüchteten und zugewanderten Menschen stieg im Jahr 2015 rasant an. Kriege und Krisen tun heute ihr Übriges dazu. Viele der Schutzsuchenden wollen zurück in ihre Heimat. Doch etliche Menschen würden auch gern in Deutschland bleiben und sind auf der Suche nach Arbeit. Angesichts des Fachkräftemangels liegt hierin eine große Chance sowohl für die Geflüchteten als auch für die Unternehmen, die neue Arbeitskräfte gewinnen und ausbilden möchten. Als Unterstützung für Betriebe und Institutionen haben Kirsten Rusert und Prof. Dr. Margit Stein von der Universität Vechta nun eine „Handreichung zur erfolgreichen Ausbildung von Auszubildenden mit Fluchterfahrung“ herausgegeben. Gefördert wurde das Vorhaben vom Bundesministerium für Wirtschaft und Klimaschutz (BMWK) sowie dem Bundesministerium für Bildung und Forschung (BMBF).

Diese Handreichung finden Sie unter folgendem Link:

<https://www.bundesregierung.de/breg-de/suche/ausbildung-fluechtlinge-2164788>

100 Fachbegriffe aus 10 Berufsbereichen – Bundesagentur für Arbeit

Die 100 wichtigsten Fachbegriffe aus 10 Berufsbereichen in Wort, Bild und Ton stellt das Online-Tool der Bundesagentur für Arbeit zur Verfügung. Dort werden die 100 wichtigsten Fachbegriffe in 10 Berufsfeldern und 12 Sprachen in Wort, Bild und Ton leicht verständlich erklärt und übersetzt. Das Angebot unterstützt damit Berufseinsteiger/-innen bei der Vorbereitung auf ein Praktikum oder

die Ausbildung. Fachkräften hilft es, Sprachbarrieren bei der Aufnahme einer Arbeit zu überwinden. Auch für Ausbilder/-innen kann es die Arbeit mit nicht-muttersprachlichen Auszubildenden unterstützen.

Ausführliche Informationen dazu erhalten Sie unter dem Link: <https://100fachbegriffe.planet-beruf.de>

Mehrsprachige Wörterbücher für Handwerksberufe – NETZWERK Unternehmen integrieren Flüchtlinge

Das NETZWERK „Unternehmen integrieren Flüchtlinge“ unterstützt Betriebe, die geflüchtete Menschen beschäftigen oder sich ehrenamtlich engagieren wollen. Dazu bringt es u.a. mehrsprachige Vokabellisten für verschiedene Berufsfelder heraus. Das Material ist eine hilfreiche Unterstützung im beruflichen Umfeld. Aktuell ist ein kleines Wörterbuch für „Mitarbeiter/innen im Friseurhandwerk“ auf Deutsch, Englisch, Ukrainisch, Russisch und Türkisch erschienen. Sie finden die kostenfreien Materialien unter dem Link:

www.unternehmen-integrieren-fluechtlinge.de/news/sprachflyer-fuer-mitarbeiterinnen-im-friseurhandwerk-nun-auch-in-ukrainisch-russisch-und-tuerkisch/

Des Weiteren veranstaltet obiges Netzwerk regelmäßig kostenlose digitale Veranstaltung für ihre Mitglieder. Die Mitgliedschaft ist für interessierte Teilnehmende ebenfalls kostenfrei.

Mehr Informationen über das obige Netzwerk erhalten Sie unter dem Link:

www.unternehmen-integrieren-fluechtlinge.de/

4. Gesundheit

Mehrsprachige Broschüren „Guter Start ins Leben - Wie Hebammen helfen“ – Deutscher Hebammen Verband e.V.

Der Bundesverband der Hebammen hat die Infobroschüre „Guter Start ins Leben - Wie Hebammen helfen“ herausgebracht. In der Broschüre werden die Aufgaben einer Hebamme in der Schwangerschaft, bei der Geburt sowie im Wochenbett und danach erklärt.

Die Broschüre ist in neun Sprachen erhältlich und kostenfrei unter folgendem Link abrufbar:

www.hebammenverband.de/beruf-hebamme/guter-start-ins-leben/

Im Landkreis Stade gibt es als Unterstützungsangebot für werdende Eltern die Hebammenzentrale. Auf deren Internetseite können u.a. Hebammen nach Verfügbarkeit bzw. Datum und Ort, unterschiedlichen Beratungsangeboten sowie nach Sprachen gefiltert werden. Es besteht auch die Möglichkeit, nach Kursangeboten zu suchen.

Die Hebammenzentrale finden Sie unter dem Link: www.hebammenzentrale-stade.de

5. Wettbewerbe

Wettbewerb zum 20. Niedersachsenpreis für Bürgerengagement „Unbezahlbar und freiwillig“ – Niedersächsische Staatskanzlei

Die nächste Bewerbungsphase des Wettbewerbs „Unbezahlbar und freiwillig - der Niedersachsenpreis für Bürgerengagement“, initiiert von der Niedersächsischen Landesregierung, beginnt im April 2023. Damit sollen diejenigen unterstützt und geehrt werden, die sich ehrenamtlich für die Gesellschaft einsetzen. Ehrenamtliche, Vereine, karitative Institutionen, Initiativen und Selbsthilfegruppen aus Niedersachsen, die sich freiwillig und gemeinwohlorientiert engagieren, sind zur Teilnahme am Wettbewerb eingeladen.

Ausführliche Informationen und Anmeldeöglichkeit erhalten Sie unter dem Link:

www.unbezahlbarundfreiwillig.de/anmeldung

Wettbewerb „Gute Nachbarschaft 2023“ – Niedersächsisches Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung

Auf geht's in eine neue Runde des Wettbewerbs „Gute Nachbarschaft 2023“. Das Niedersächsische Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung fördert damit Maßnahmen der Gemeinwesenarbeit und des Quartiersmanagements. Gesucht werden innovative Projekte zur Förderung der Integration und Teilhabe in Gebieten mit besonderen sozialen, demografischen sowie integrativen Herausforderungen. Die Auswahl erfolgt durch eine Jury vor den Sommerferien 2023. Interessierte sollen ihre Bewerbungsunterlagen für die Landesförderung bis zum **14.04.2023** einreichen.

Alle Informationen zu Fördermöglichkeiten und Antragstellung gibt es unter dem Link:
www.mw.niedersachsen.de/startseite/aktuelles/presseinformationen/wettbewerb-gute-nachbarschaft-2023-beginnt-erneut-drei-milli-onen-euro-fur-nachbarschaftsprojekte-in-niedersachsen-219616.html

Deutscher Engagementpreis für bürgerschaftliches Engagement – Bundesverband Deutscher Stiftungen e.V.

Der Deutsche Engagementpreis würdigt das freiwillige Engagement und macht engagierte Personen, beeindruckende Projekte sowie die Ausrichter von Engagementpreisen sichtbar. Ziel ist die Stärkung der Anerkennungs- und Wertschätzungskultur für bürgerschaftliches Engagement. Der Deutsche Engagementpreis wird gefördert vom Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend, der Deutschen Fernsehlotterie und der Deutsche Bahn Stiftung. Für das Wettbewerbsjahr 2023 können alle erstplatzierten Preisträger/innen vorgeschlagen werden, die zwischen dem 1. Juni 2022 und dem 31. Mai 2023 ausgezeichnet wurden und werden. Die Nominierungsfrist endet am 12. Juni 2023.

Ausführliche Informationen dazu finden Sie unter folgendem Link:

www.deutscher-engagementpreis.de/wettbewerb/teilnahmebedingungen

6. Verschiedenes

Verbrauchervideos mit mehrsprachigen Untertiteln – Verbraucherzentrale NRW e.V.

Worauf muss ich bei einem Bankkonto achten? Welche versteckten Kosten gibt es bei einem Handyvertrag? Was mache ich, wenn ich eine Mahnung bekomme? Was ist wichtig, wenn ich in eine neue Wohnung einziehe? Diesen und anderen Fragen gehen Hadnet Tesfai und Firas Alshater in ihren Videos im Auftrag des Verbraucherzentrale Bundesverbands (vzbv) nach, damit Geflüchtete im Verbraucheralltag in Deutschland besser zurechtkommen und vor Fallen geschützt werden. Derzeit sind die obigen Videos auf Deutsch, Englisch, Arabisch und Dari jeweils mit Untertiteln verfügbar.

Sie finden die Verbrauchervideos unter dem Link:

www.verbraucherzentrale.de/fluechtlingshilfe/videodownloads

Impressum:

Landkreis Stade
Koordinierungsstelle Migration und Teilhabe
Am Sande 2, 21682 Stade
Mail: mut@landkreis-stade.de
Tel. (04141) 12-5018
www.landkreis-stade.de/MuT

Wenn Sie den Newsletter per E-Mail erhalten bzw. nicht mehr erhalten oder Inhalte für die nächste Ausgabe vorschlagen möchten, schreiben Sie uns unter mut@landkreis-stade.de. - Wir freuen uns über Ihre Nachricht!